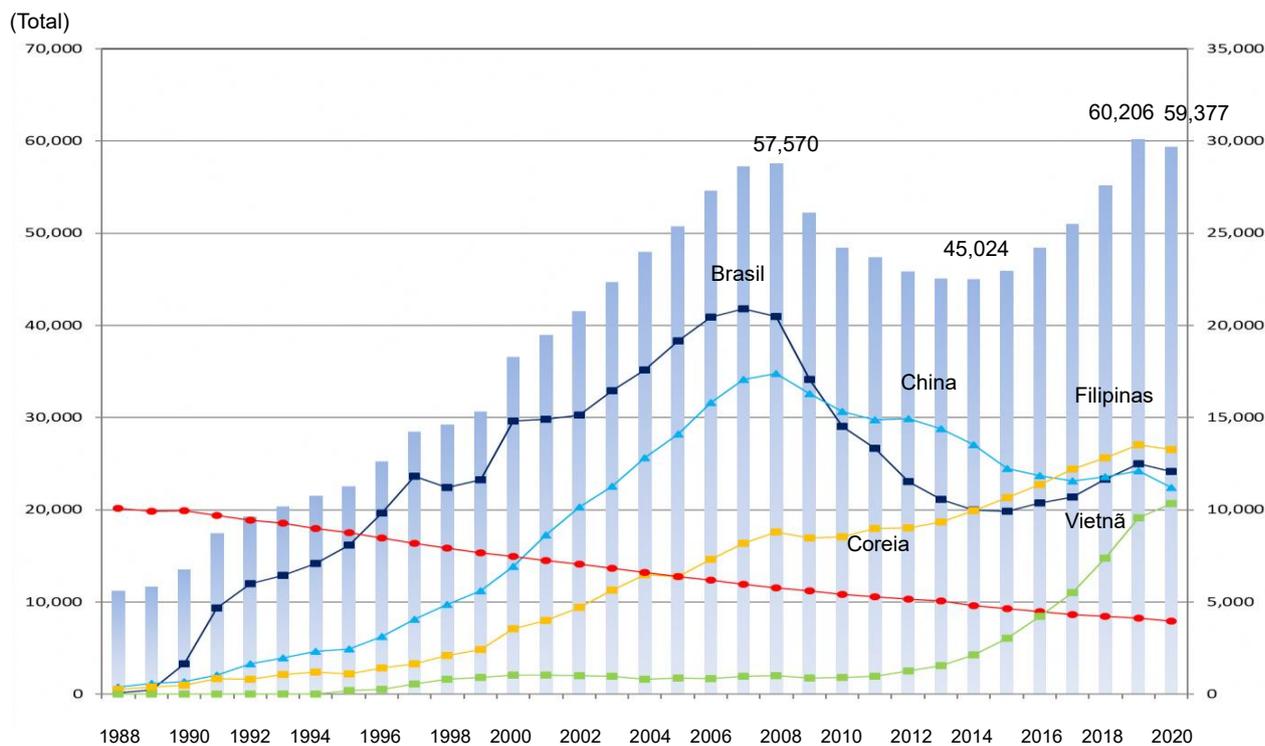


Quarta Fase da Política Básica para a Promoção da Participação Ativa de Recursos Humanos Estrangeiros e da Coexistência Multicultural na Província de Gifu (Versão Resumida)

1 Situação dos estrangeiros residentes na província

- Há uma tendência de aumento do número de cidadãos estrangeiros na província.
- Os quatro principais países que somam aproximadamente 80% do total de cidadãos estrangeiros são: Filipinas, Brasil, Vietnã e China.
- Em comparação a todo o país, é alta a proporção de estagiários técnicos e residentes de longa permanência.
- Em particular, há um rápido aumento no número de estagiários técnicos vietnamitas.
- Há uma tendência de aumento do número de alunos estrangeiros nas escolas públicas de ensino fundamental, e aumento do número de alunos que necessitam de orientação da língua japonesa.



[“Estatística de Estrangeiros Residentes”, Ministério da Justiça]

2 Mudanças nas condições sociais

(1) Propagação da infecção da COVID-19

- A taxa de infecção entre os cidadãos estrangeiros da província é alta em relação à toda população.
- A ocorrência de um caso de infecção tende a se tornar um pequeno grupo de infectados (*cluster*).

(2) Criação do visto de “Habilidades Específicas”

- Há uma preocupação de escassez da mão de obra devido à diminuição da população em idade ativa causado pelo declínio da taxa de natalidade e envelhecimento da população.

- É uma situação inevitável para aceitar recursos humanos estrangeiros.
- Nessas circunstâncias, foi criada um novo visto de “Habilidades Específicas” em abril de 2019.

3 Objetivo básico e direções das medidas

(Objetivo básico)

Concretizar uma “sociedade local (sociedade de coexistência multicultural) na qual todos os cidadãos da província possam viver e trabalhar confortavelmente” a partir de uma boa comunicação, respeitando de modo recíproco suas culturas e formas de pensar, e reconhecendo que os residentes estrangeiros desta província compõem a sociedade local como “cidadãos estrangeiros da província”.

(Direções das medidas)

(I) Desenvolver uma comunicação harmoniosa dentro da comunidade

Baseado no conhecimento da complexidade das rotas de obtenção das informações pelos cidadãos estrangeiros da província e a existência de barreiras culturais e linguísticas que vieram à tona durante as medidas tomadas contra a COVID-19, serão efetuados projetos ligados ao entendimento mútuo, tais como transmissão de informações aos cidadãos estrangeiros da província e desenvolvimento de uma boa comunicação com os mesmos.

(Garantir diversos canais para transmissão de informações)

- Promover o fortalecimento da cooperação entre a comunidade dos cidadãos estrangeiros da província e o governo.
- Promover a criação de mais redes de contato com as empresas que empregam estrangeiros.
- Promover a cooperação junto ao Departamento Regional de Imigração de Nagoya e consulados. Entre outras medidas.

(Melhorar a oferta de informações, o sistema de consultas e os guichês de atendimento governamentais)

- Divulgar o “Centro de Consultas para Residentes Estrangeiros da Província de Gifu”.
- Promover o uso do “japonês de fácil compreensão” nos guichês governamentais.
- Promover iniciativas de uso da DX (transformação digital) tal como introdução de tradutores com IA (inteligência artificial) nos guichês governamentais. Entre outras medidas.

(Melhorar o sistema de ensino da língua japonesa na comunidade)

- Promover a garantia de recursos humanos que possam trabalhar ativamente nos cursos comunitários de língua japonesa.

- Apoiar o estabelecimento e a operação dos cursos comunitários de língua japonesa nos municípios locais.
- Promover a garantia de recursos humanos jovens para o ensino da língua japonesa. Entre outras medidas.

(Fomentar a consciência de coexistência multicultural)

- Promover a participação dos cidadãos estrangeiros na sociedade local e criar oportunidades de intercâmbio com os mesmos.
- Conscientizar os alunos sobre a coexistência multicultural. Entre outras medidas.

(2) Criar um ambiente onde os recursos humanos estrangeiros possam trabalhar ativamente

A fim de garantir recursos humanos em uma sociedade de declínio populacional, trabalharemos no suporte em termos de emprego e apoio na vida cotidiana para criar um ambiente onde os recursos humanos estrangeiros possam trabalhar ativamente.

(Aumentar o apoio para empresas que aceitam recursos humanos estrangeiros)

- Promover apoio nas consultas do “tipo push (levar ao necessitado)” a partir da colaboração entre o “guichê de consulta para empresas que empregam estrangeiros” e o guichê de consulta em áreas especializadas.
- Divulgar informações sobre a facilidade de se trabalhar e morar na província utilizando a internet, etc.
- Promover projetos para aprofundar o entendimento das empresas em relação à aceitação de recursos humanos estrangeiros. Entre outras medidas.

(Promover a contratação de recursos humanos estrangeiros pelas empresas da província)

- Oferecer estágios aos estudantes bolsistas estrangeiros nas empresas da província ou realizar sessões conjuntas de apresentação empresarial.
- Fornecer informações corporativas aos estudantes bolsistas estrangeiros e outros utilizando a internet. Entre outras medidas.

(Apoiar os recursos humanos estrangeiros para que possam viver tranquilamente)

- Divulgar o “Centro de Consultas para Residentes Estrangeiros da Província de Gifu” [apresentado anteriormente].
- Transmitir pelas redes sociais em diversos idiomas as informações de garantia de segurança em situações de emergência ou instruções de refúgio. Entre outras medidas.

(3) Criar um ambiente educacional para crianças

O número de alunos estrangeiros que necessitam de orientação em língua japonesa está aumentando, e por isso trabalharemos na criação de um ambiente de estudo onde tais alunos possam se adaptar à vida escolar e no apoio para se tornarem independentes na sociedade.

(Criar um ambiente de estudo para crianças)

- Apoiar a abertura de salas de aula para instrução inicial de alunos estrangeiros para que consigam se adaptar à vida escolar.
- Posicionar orientadores para ajudar na adaptação dos alunos estrangeiros e professores para orientar no ensino de língua japonesa. Entre outras medidas.

(Melhorar a educação para prosseguimento da carreira profissional)

- Implementar palestras e experiências de trabalho para que os alunos possam traçar uma visão concreta do seu futuro
- Realizar palestras voltadas aos responsáveis dos alunos para que possam compreender o sistema educacional japonês. Etc.

(4) Criar um ambiente para uma vida tranquila e segura

Trabalharemos para criar um ambiente onde as pessoas possam viver com tranquilidade e segurança, a partir de tomada de medidas contra catástrofes climáticas cada vez mais intensas. Igualmente, estabelecimento de um sistema médico que permita a todos receberem exames médicos com tranquilidade, para que possam manter uma boa saúde e em um ambiente que possam criar seus filhos adequadamente mesmo durante a pandemia da COVID-19.

(Desenvolver um sistema de apoio em caso de desastre)

- Realização de cursos profissionalizantes e eficazes de conscientização sobre prevenção de desastres por líderes estrangeiros sobre prevenção de desastres.
- Promover a utilização do “sistema de transmissão automática de informações multilíngue sobre desastres” pelos municípios locais
- Transmitir pelas redes sociais em diversos idiomas as informações de garantia de segurança em situações de emergência ou instruções de refúgio [apresentado anteriormente]. Entre outras medidas.

(Garantir tranquilidade e segurança na vida diária tal como melhoria do sistema médico, etc.)

- Promover o estabelecimento de médicos da família para cada escola ou comunidade estrangeira.
- Apoiar as instituições médicas que pretendem contratar intérpretes médicos ou introduzir o serviço de interpretação médica.
- Fornecer já traduzidas, as informações voltadas a todas as famílias com crianças.
- Fortalecer o sistema que facilite a consulta dos cidadãos estrangeiros na delegacia de polícia. Entre outras medidas.